

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 1183

**NATO QUALIFICATIONS FOR FIXED
WING ABOVE WATER
WARFARE/AEROSPACE
SURVEILLANCE AND CONTROL
SYSTEM (AWW/ASACS) AIRCRAFT
CONTROLLERS**

**QUALIFICATIONS OTAN DES
CONTRÔLEURS DES AÉRONEFS À
VOILURE FIXE OPÉRANT DANS LE
CADRE DE LA LUTTE AU-DESSUS
DE LA SURFACE ET DU SYSTÈME
DE SURVEILLANCE ET DE
CONTRÔLE AÉROSPATIAUX
(LASF/ASACS)**

**EDITION/ÉDITION 6
9 May/mai 2017
NSO(AIR)0605(2017)AO/1183**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)**

**Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)**

**© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

9 May/mai 2017

**STANAG 1183
Edition/Édition 6**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following documents:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 1183, Edition/Édition 5, dated/du 12 November/novembre 2007

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

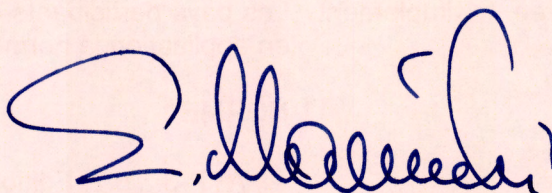
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 1183 Edition/Édition 6

**NATO QUALIFICATIONS FOR FIXED
WING ABOVE WATER
WARFARE/AEROSPACE
SURVEILLANCE AND CONTROL
SYSTEM (AWW/ASACS) AIRCRAFT
CONTROLLERS**

**QUALIFICATIONS OTAN DES
CONTRÔLEURS DES AÉRONEFS À
VOILURE FIXE OPÉRANT DANS LE
CADRE DE LA LUTTE AU-DESSUS DE LA
SURFACE ET DU SYSTÈME DE
SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE
AÉROSPATIAUX (LASF/ASACS)**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To establish standard qualifications for Fixed Wing AAW/ASACS Aircraft Controllers in Air Combat Element units and embarked on NATO ships or aircraft.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Fixer les normes de qualification des contrôleurs des aéronefs à voilure fixe LASF/ASACS, qui appartiennent aux unités de l'élément de combat aérien et sont embarqués à bord de bâtiments ou d'aéronefs de l'OTAN.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

- ATP-3.3.5.2, Edition A

NORME

- ATP-3.3.5.2, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 3805 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR AIRSPACE CONTROL - AJP-3.3.5

STANAG 7189 - JOINT AIRSPACE CONTROL TACTICS, TECHNIQUES AND PROCEDURES – ATP-3.3.5.1

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 3805 – DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE AU CONTRÔLE DE L'ESPACE AÉRIEN - AJP-3.3.5

STANAG 7189 - TACTIQUES, TECHNIQUES ET PROCÉDURES POUR LE CONTRÔLE DE L'ESPACE AÉRIEN INTERARMÉES – AJP-3.3.5.1

NATIONAL DECISIONS

DÉCISIONS NATIONALES

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

**IMPLEMENTATION
AGREEMENT**

OF

THE

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

RÉEXAMEN

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE AIR STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION AIR DU COMITÉ MILITAIRE
(MCASB)

Air Operations Working Group (AOWG)/
Groupe de Travail Opérations aériennes (GT AO)

Point of contact:/Point de contact : air@nso.nato.int

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI

SO2 ABM Trg and Manpower
HQ 1 Gp Rm G26
SABM Building, RAF Boulmer,
Northumberland, NE66 3JF
+44(0) 1665 607241
Air-1GP-BM-TRGandMPRSO2@mod.uk

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**